

# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Il giorno 1° luglio 2003 presso l'Aula Magna del Rettorato dell'Università degli Studi di Torino si incontrano la Delegazione di parte pubblica e la Delegazione di parte sindacale.

Premesso che a seguito della sottoscrizione dell'accordo in data 28 febbraio 2003 e della mancata approvazione da parte dell'assemblea dei lavoratori si è convenuto essere necessario un chiarimento in ordine alle voci di trattamento accessorio e al finanziamento delle stesse, nonché l'ulteriore necessità di riparametrazione delle risorse all'interno delle singole voci, l'Amministrazione ha redatto la seguente

Proposta di ripartizione delle risorse finanziarie e criteri per il loro utilizzo o destinazione, come previsto dal Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro.

L'Amministrazione nell'elaborare la presente proposta ha tenuto conto dell'accordo 4 giugno-11 luglio 2002, con le destinazioni e le priorità da questo individuate. L'intesa del 28 novembre-3 dicembre 2003, ha previsto:

*Preso atto che la ristrettezza delle risorse disponibili a seguito dei vincoli posti dalla legge finanziaria impongono di considerare la situazione nell'ambito di una programmazione triennale (2002-2004), per consentire una più ampia articolazione e lo sviluppo degli accordi e degli impegni contrattuali già assunti, le parti ritengono che:*

- i percorsi di mobilità verticale e orizzontale debbano trovare applicazione in modo coordinato tra di loro, previa concertazione del regolamento, dando priorità alle situazioni di "sofferenza";
- tra gli elementi per poter applicare i percorsi di progressione verticale e orizzontale rientrano la posizione organizzativa ricoperta e la professionalità maturata nell'ambito di una visione complessiva d'Ateneo. A questo scopo si procederà al rilevamento oggettivo delle singole posizioni;
- il trattamento accessorio, conservando la sua complessiva caratteristica di variabilità, deve mantenersi in linea con quello degli anni precedenti e deve essere considerato anche nel contesto generale dei percorsi di mobilità orizzontale e verticale;
- debba essere avviato un percorso di riassorbimento graduale del personale già assunto a tempo determinato;
- occorra reperire risorse economiche dall'utilizzo del turn-over e verificare le modalità tecniche di estensione del prelievo a tutte le diverse tipologie di attività esterne dell'Ateneo.

## 1. PROGRESSIONE VERTICALE

1.1 L'Amministrazione procederà, in applicazione dell'intesa 28 novembre 2002, all'attivazione delle procedure per il personale appartenente alle categorie B, C, D, secondo i criteri previsti dall'apposito Regolamento.

1.2 A tali procedure sono destinate le seguenti risorse:

- fondo 2002 € 447.237,00 (€ 237.570,17 stanziamento contrattuale + € 209.667,83 quota parte stanziamento C.d.A. 8 marzo 2002)
- fondo 2003 € 293.171,00 (50% delle risorse ipotizzate da turn-over)



Handwritten signatures and initials at the bottom of the page.

- fondo 2004 € 254.810,00 (50% delle risorse ipotizzate da turn-over)

Questi stanziamenti sono destinati alle procedure di mobilità verticale nelle seguenti percentuali dello stanziamento complessivo, e corrispondenti importi per ciascuna categoria in ogni anno:

	2002		2003	
	percentuale	Importo corrispondente (€)	percentuale	Importo corrispondente (€)
B	31%	135.600,00	31%	90.400,00
C	54%	242.197,00	59%	173.651,00
D	15%	69.440,00	10%	29.120,00
totale	100%	447.237,00	100%	293.171,00

Alle procedure di mobilità verticale sono destinabili gli importi di cui alla tabella precedente. A titolo puramente esemplificativo si allega una tabella che riporta un'ipotesi formulata nel dicembre 2002 sulla base dei costi medi dei passaggi secondo il C.c.n.l. allora vigente.

La determinazione del numero dei passaggi verticali, tenendo conto del personale che ha maturato i requisiti per ciascuna categoria, sarà effettuata a seguito della rilevazione delle posizioni organizzative all'interno di tutto l'Ateneo; tale rilevazione sarà svolta con strumenti interni all'Amministrazione, sulla base dei seguenti criteri:

- (a) relazioni che la posizione intrattiene
- (b) responsabilità organizzativa
- (c) tipo di decisioni che la posizione deve prendere
- (d) risorse gestite
- (e) grado di complessità dei processi decisionali

1.5 I passaggi dalla categoria B alla categoria C saranno attivati mediante procedura selettiva previa formazione (corsi-concorsi), i passaggi da C a D e da D in EP saranno realizzati mediante procedure selettive come previsto dal contratto collettivo nazionale.

## 2 PROGRESSIONE ORIZZONTALE

2.1 L'Amministrazione procederà, ai sensi e secondo i criteri definiti dall'articolo 59 del Ccni, all'attivazione delle procedure, destinando le seguenti risorse:

- fondo 2002 € 252.098,00 (€ 151.742,45 stanziamento contrattuale + € 100.355,55)
- fondo 2003 € 180.591,45 stanziamento contrattuale
- fondo 2004 € 120.334,45 stanziamento da ridefinire con differenziale stipendio cessati del 2004.

2.2 La quantificazione delle risorse per ciascuna categoria sarà effettuata sulla base delle risorse disponibili e proporzionalmente al numero di dipendenti che avranno maturato i requisiti di anzianità previsti.

2.3 La selezione per l'attribuzione del livello economico superiore è effettuata, ai sensi dell'art. 59 del C.c.n.l., in base ai seguenti criteri:

- a) formazione certificata e pertinente;
- b) arricchimento professionale derivante dall'esperienza lavorativa, con esclusione di automatismi legati al decorso dell'anzianità, desumibile dal curriculum e/o dalla documentazione presentata dall'interessato;

- c) qualità delle prestazioni individuali con particolare riguardo alla capacità di proporre soluzioni innovative, al grado di coinvolgimento nei processi lavorativi, all'attenzione alle esigenze dell'utenza e alla soluzione dei problemi;
- d) anzianità di servizio prestato senza essere incorsi negli ultimi due anni in sanzioni disciplinari più gravi del rimprovero scritto;
- e) titoli culturali e professionali (per esempio: incarichi; pubblicazioni; collaborazioni; docenza o frequenza in convegni e seminari di studio, corsi di formazione; titoli di studio ulteriori rispetto a quelli previsti per l'accesso alla categoria; corsi di perfezionamento o di specializzazione; dottorati di ricerca)

Le parti convengono di considerare il percorso formativo espletato dagli ex VIII nel periodo ottobre – novembre 2001 valido ai fini del passaggio nella posizione economica D4.

2.5 Si darà attuazione alle procedure di mobilità secondo la tempistica di seguito riportata:

- Mobilità orizzontale: settembre 2003, febbraio 2004, giugno 2004;
- Mobilità verticale: ottobre 2003, marzo 2004, luglio 2004.

Per la procedura di formazione della categoria B l'inizio è fissato nel mese di settembre 2003.

Le procedure dovranno concludersi entro 60 giorni

## TRATTAMENTO ACCESSORIO

### 3.1 Indennità di responsabilità

3.1.1 L'Amministrazione procederà ad individuare/aggiornare ai sensi dell'articolo 63 del C.c.n.l., combinato con l'articolo 4 (comma 2 lettera p) tutte le posizioni organizzative dell'Ateneo, le funzioni specialistiche e di responsabilità presenti nelle strutture dell'Ateneo (Categorie B, C, D, Segretari amministrativi di Dipartimento compresi, e per completezza di rilevazione anche Ep), secondo i criteri indicati nel precedente punto 1.4 (rilevati con strumenti dell'Amministrazione) ed integrati da: capacità professionale, esperienza acquisita, requisiti culturali e professionali posseduti.

3.1.2 Le posizioni B, C, D così determinate, che non potranno superare il numero di 275 unità, saranno collocate in tre fasce economiche:

5.150,00	quota massima del	20%
3.150,00	“	40%
1.800,00	“	40%

3.1.3 A tale indennità sono destinate le seguenti risorse:

fondi 2002	€ 827.750,00
fondi 2003	€ 827.750,00
fondi 2004	€ 827.750,00

oltre alle risorse che per il 2003 e 2004 dovessero essere reperite in base all'applicazione del CCNL 2002-2005.

3.1.4 Criteri per la correlazione alle posizioni ricoperte dell'indennità di responsabilità:

Il riconoscimento di tale indennità terrà conto di criteri di equità comparativa e sarà ricondotta in fasce corrispondenti ai tre livelli retributivi indicati al punto 3.1.2., per tutto il personale dell'Ateneo.

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Multiple handwritten signatures and initials at the bottom of the page.*

## 2 Produttività collettiva

- 3.2.1 L'Amministrazione procederà, ai sensi degli articoli 68 (comma 2 lettera d) e 69 del C.c.n.l., all'attribuzione del compenso in presenza di "effettivi incrementi di produttività e di miglioramento quali-quantitativo dei servizi".
- 3.2.2 A tale indennità sono destinate le seguenti risorse:

fondi 2002	€ 2.850.000,00
fondi 2003	€ 2.925.000,00
fondi 2004	€ 3.003.750,00

I fondi 2003 e 2004 includono il 5% aggiuntivo stanziato dal Consiglio di Amministrazione. A queste sono da aggiungere le risorse per il trattamento accessorio del personale a tempo determinato.

- 3.2.3 Risorse aggiuntive (fino al 5% dello stanziamento straordinario annuo del Consiglio di Amministrazione per il 2003 e 2004) per la produttività collettiva, saranno attribuite sulla base dei seguenti criteri rilevati con apposita scheda:

Elementi di valutazione del merito	Valutazione
a) qualità e flessibilità delle prestazioni – Abilità tecnico operative	<input type="checkbox"/> 1
	<input type="checkbox"/> 2
	<input type="checkbox"/> 3
b) Livello di autonomia connesso alla categoria di appartenenza	<input type="checkbox"/> 1
	<input type="checkbox"/> 2
	<input type="checkbox"/> 3
c) Rispetto delle scadenze e quantità delle prestazioni	<input type="checkbox"/> 1
	<input type="checkbox"/> 2
	<input type="checkbox"/> 3

## 3.3 Altre indennità

L'Amministrazione, per prestazioni comportanti oneri, disagi, reperibilità (collegata alla particolare natura dei servizi che richiedono interventi d'urgenza) o che garantiscono una continuità di presenza, procederà a riconoscere le seguenti indennità, nell'ambito dei seguenti stanziamenti:

	2002	2003	2004
Reperibilità	€ 62.000	€ 62.000	€ 62.000
Guida	€ 10.000	€ 10.000	€ 10.000
Front-office	€ 50.000	€ 50.000	€ 50.000
Disponibilità	€ 25.000	€ 25.000	€ 25.000
Turno	€ 108.000	€ 108.000	€ 108.000

## 4 Lavoro straordinario

- 4.1 Per fronteggiare particolari situazioni di lavoro non altrimenti risolvibili, da documentare con apposita e dettagliata relazione scritta e motivata, e nel limite massimo previsto dall'articolo 66 del CCNL, l'Amministrazione procederà alla corresponsione dei compensi relativi alla prestazione di lavoro straordinario nei limiti quantitativi previsti dalla normativa vigente e nella misura stabilita dalle tariffe contrattualmente previste.
- 3.4.2 A tale indennità sono destinate, come valore massimo, le seguenti risorse:

fondo 2002	€ 490.000,00
------------	--------------

fondo 2003	€ 490.000,00
fondo 2004	€ 490.000,00

3.5 Entro 30 giorni le parti si impegnano a definire i criteri di assegnazione delle sopraindicate indennità per il 2003 e il 2004, e la definizione del riconoscimento di continuità di servizio finanziato nell'ambito delle economie sulle risorse dei punti 1 (Progressione verticale) e 2 (Progressione orizzontale).

### 3.6 Retribuzione di posizione e di risultato Ep

3.6.1 Si informa che la retribuzione di posizione del personale Ep sarà determinata sulla base della rilevazione prevista al precedente punto 3.1. utilizzando i fondi stanziati a tale fine, pari a € 536.250,00.

L'erogazione delle indennità legate al trattamento accessorio 2002 avverrà a giugno 2003. Il saldo della produttività collettiva 2002 avverrà entro luglio 2003.

*[Handwritten signatures and initials]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten mark]*

*[Handwritten mark]*

ALLEGATO

**PROGRESSIONI VERTICALI - IPOTESI NUMERICA ESPLICATIVA FORMULATA NEL DICEMBRE 2002 SULLA BASE DEI COSTI MEDI DEI PASSAGGI SECONDO IL CCNL ALLORA VIGENTE**

Fondo 2002

1	2	3	4	5	6
2	Dalla categoria	Alla categoria	Costo unitario per l'Ateneo (€)	Stanziamento (€)	Colonna 5 / colonna 4
3	B	C	1.130	135.600	120
4	C	D	4.570	242.197	53
	D	EP	2.240	69.440	31

Fondo 2003

1	2	3	4	5	6
2	Dalla categoria	Alla categoria	Costo unitario per l'Ateneo (€)	Stanziamento (€)	Colonna 5 / colonna 4
3	B	C	1.130	90.400	80
4	C	D	4.570	173.651	38
5	D	EP	2.240	29.120	13

72

*[Handwritten signatures and scribbles at the bottom of the page]*

La presente stesura, pur se identica, sostituisce integralmente il testo sottoscritto il 26 maggio 2003, a seguito della delibera del Consiglio di Amministrazione adottata nella seduta del 27 giugno 2003 e della approvazione da parte dell'assemblea dei lavoratori del 4 giugno 2003.

\*\*\*

Il 1° luglio 2003 le parti hanno concordato le seguenti integrazioni e specificazioni al testo di cui sopra, dando atto reciprocamente che le predette non hanno implicazioni di carattere finanziario sui contenuti del presente accordo.

**Dopo il punto 2.5 si aggiunge il punto 2.6:** entro il 30 novembre 2003 dovrà essere quantificato il numero delle progressioni orizzontali e verticali per l'anno 2004.

**Il punto 3.5 risulta così formulato:** entro 30 giorni le parti si impegnano a definire:

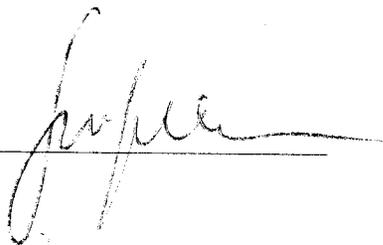
- i criteri di assegnazione per il 2003-2004 delle indennità di cui ai punti n° 3.3 (vedi tabella) e 3.4;
- il riconoscimento di continuità di servizio finanziato nell'ambito delle economie sulle risorse dei punti 1 (progressione verticale) e 2 (progressione orizzontale);
- I tempi e le modalità di pagamento dei diversi istituti;

e ad informare ed esaminare congiuntamente in apposita riunione da convocarsi almeno 30 giorni prima del pagamento le procedure per l'assegnazione dell'indennità di responsabilità per gli anni 2002-2003-2004.

### **Per la Delegazione di Parte Pubblica**

Il Presidente  
Prof. E. Pelizzetti

Il Direttore Amministrativo  
Dott. P. Mastrodomenico


### **Per la Delegazione di Parte Sindacale**

**RSU**

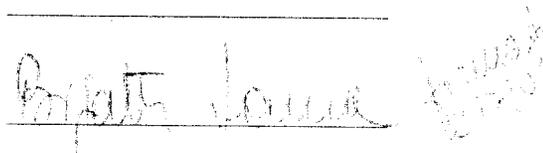
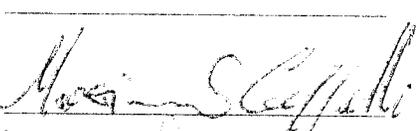
Adriana Allegrezza

Laura Bigatti

Remo Bragante

Massimo Cappelli

Maria Rosa Carapella


Gino Gaetano Cassarà

Francesca Chinigò

Antonio Corvino

Stefano De Michelis

Giuseppe Formica

Ester Guglielmo

Antonio Lentini

Franco Orta

Francesco Paolo Sellitti

Quirino Sgambati

Livio Stevanato

Stefano Vannicelli

Barbara Villa

Organizzazioni sindacali territoriali  
CGIL B. Villa

CISAL P. Carraturo

CGIL A. Q. Sgambati

CGIL G. Cassarà

*Laurenzini*  
*Corvino A.*

*De Michelis*

*Formica*

FIRMATO IL 7/07/03

*Franco Orta*

Firmato il  
2/07/03

*Sellitti*  
*Sgambati*

*Stefano Vannicelli* 2/07/03

*Barbara Villa*

*Barbara Villa*

*P. Carraturo*

*A. Q. Sgambati*

*G. Cassarà*

*Handwritten notes and signatures at the bottom right of the page.*



SNALS G. Pettiti

UIL F. Sellitti

\_\_\_\_\_ *Handwritten signature* \_\_\_\_\_



*Handwritten notes and signatures:*  
 A large signature on the left.  
 A signature in the middle.  
 A signature on the right.  
 A signature at the bottom right.  
 A signature at the bottom center.



**Oggetto: sottoscrizione da allegare all'accordo del 1/7/03**

**Il giorno 07/07/03 il componente della RSU Sig. Bragante Remo dichiara la propria assenza dall'incontro sindacale del 01/07/03 nel corso del quale è stato sottoscritto l'accordo sindacale e dichiara di volere esprimere esplicitamente la propria intenzione di sottoscrivere l'accordo stesso ed appone la propria firma.**

**Grugliasco 07/07/2003**

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Remo Bragante". The signature is written in a cursive style with a large, prominent initial "R".

# Sindacato **CISL** Università - Torino

10124 - TORINO - VIA PO 17 - TEL./ Fax: - 011/6702361

## DICHIARAZIONE A VERBALE N. 1

La CISL Università, visto l'esito dell'assemblea generale dei lavoratori del 4.6.2003, che ha approvato a maggioranza l'ipotesi d'accordo del 26.5.2003, **nel rispetto della volontà degli stessi**, sottoscrive il testo contrattuale.

## DICHIARAZIONE A VERBALE N. 2

La CISL Università **considera** del tutto insoddisfacente l'accordo per la parte riguardante la progressione orizzontale, verticale e mensa (riconoscimento di continuità di servizio), **ribadisce** che l'accordo sottoscritto non pregiudica in alcun modo i diritti individuali (mancata applicazione CCNL 9.8.2000, art. 57, e art. 74, comma 5), e **chiede**, sin d'ora, la verifica della legittimità di cui al punto 2.4 dell'accordo del 26.5.2003.

Torino, 01 luglio 2003

Il Segretario Regionale  
Quirino Sgambati



Coordinamento Nazionale  
Università e Ricerca  
**Ateneo di Torino**

Torino, 1 Luglio 2003

**DICHIARAZIONE A VERBALE  
IN ALLEGATO ALL'ACCORDO DEL 1 LUGLIO 2003**

La UIL PA UR Università di Torino, recepisce le indicazioni dell'Assemblea dei lavoratori tenutasi in data 4 giugno u.s. e che, a larga maggioranza, ha approvato l'Ipotesi d'Accordo del 26/5/2003.

Nel sottoscrivere, come da mandato assembleare, l'accordo odierno, la UIL PA UR Ateneo torinese chiede:

- . Che sia verificata la conformità alle norme vigenti del punto 2.4 dell'Ipotesi d'accordo del 26 maggio u.s.;
- . Che venga avviata immediatamente la concertazione dei Regolamenti per la Mobilità Verticale ed Orizzontale così come stabilito dall'Intesa sottoscritta dalle parti in data 28 novembre-3 dicembre 2002;
- . Che le risorse destinate al punto 3.5 (riconoscimento di continuità di servizio) **non siano reperite** dai fondi destinati alle mobilità V/O;
- . Che venga avviata con immediatezza, in considerazione del ruolo che rivestirà nell'applicazione del presente Accordo, la contrattazione circa la formazione del personale tecnico e amministrativo e che venga istituito il Comitato Tecnico-Scientifico-Operativo per la Formazione rappresentativo di tutte le aree professionali presenti nell'Ateneo;

UILPA-UR Ateneo di Torino  
La Segreteria d'Ateneo

Il Segretario  
Francesco Paolo Sellitti  
*Francesco Sellitti*